

दौरे के लिए यात्रा भत्ता बिल

Travelling Allowance Bill for Tour

(टिपण्णी-इस बिल की दो प्रतियों में, एक भुगतान के लिए, दूसरी कार्यालय प्रति के रूप में तैयार किया जाना चाहिए)
(NOTE:- This bill should be prepared in duplicate-one for payment and the others as office copy)

भाग-क (सरकारी कार्मिक द्वारा भरा जाना)

PART-A (To be filled up by Government Servant)

1. नाम/ Name :
2. निवास/Residence :
3. पदनाम/Designation :
4. मूल वेतन तथा वेतन स्तर/Basic Pay & Level :
5. मुख्यालय/केंद्र/Headquarters/Centre :
6. की गई यात्रा/यात्राओं के ब्योरे और प्रयोजन/Details and purpose of journey performed :

प्रस्थान/Departure		आगमन/Arrival		यात्रा की रीति, स्थान और सुविधा का वर्ग Mode of travel and class of accommodation	भुगतान किया गया यात्री भाड़ा (₹) Fare paid (₹)	सड़क मार्ग भत्ता के लिए दूरी (कि.मी.में) Distance in Kms for road mileage	विश्राम की अवधि Duration of halt	यात्रा का उद्देश्य Purpose of journey
दिनांक और समय Date & Time	से From	दिनांक और समय Date & Time	से From					
1.	2	3	4	5	6	7	8	9

7. यात्रा का माध्यम/Mode of journey:-

(1) Air (हवाई)

- (क) कार्यालय द्वारा व्यवस्थाकृत विनियम वाउचर हाँ/नहीं
(a) Exchange voucher arranged by office yes/no
- (ख)द्वारा व्यवस्थाकृत/टिकट/विनियम वाउचर हाँ/नहीं
(b) Ticket/Exchange vouchers arranged by yes/no

(2) रेल/Rail

- (क) क्या यात्रा मेल/एक्सप्रेस/सामान्य गाड़ी से की गई है? हाँ/नहीं

(a) Whether traveled by Mail/Express/Ordinary train? yes/no

(ख) क्या वापसी टिकट उपलब्ध था ? हाँ/नहीं

(b) Whether return ticket available? yes/no

(ग) यदि उपलब्ध था तो क्या वापसी टिकट खरीदा गया, यदि नहीं तो कारण बताएं

(c) If available, whether return ticket purchase? If not state reasons

(3) सड़क/Road

उपयोग में लाए गए वाहन का प्रकार अर्थात् सरकारी परिवहन द्वारा/टैक्सी द्वारा/किसी बस या अन्य लोक वाहन में एक सीट लेकर/किसी अन्य सरकारी सेवक के साथ मिलकर टैक्सी या कर में किसी अन्य व्यक्ति की कर में, विनिर्दिष्ट किया जाए ..

Mode of conveyance used i.e. by Govt. transport/by taking a taxi, single seat in a bus or other public conveyance/by sharing with another Govt. servant in car belonging to him or to a third person, to be mentioned.

8. विराम स्थल से निम्नलिखित कारण से अनुपस्थित रहने का दिनांक

Date of absence from place of halt on account of:-

(क) प्रतिबंधित छुट्टी तथा आकस्मिक छुट्टी /R.H. and C.L. :

(ख) रविवार और अन्य अवकाश के दिनों के मामले में/In case of Sunday and holidays :

9. वह दिनांक जिनको राज्य या राज्य निधि से वित्त पोषित किसी संगठन द्वारा मुफ्त भोजन और/या आवास उपलब्ध कराया गया

Dates on which free board and/or lodging provided by the state or any organization financed by State funds:

(क) केवल भोजन /Board only :

(ख) केवल आवास/Lodging only :

(ग) भोजन और आवास/Board and lodging :

10. होटल की रसीद आदि के साथ निर्धारित दरों पर भोजन और/या आवास उपलब्ध कराने संबंधी प्रस्तुत विवरण

Particulars to be furnished along with hotel receipt etc.providing board and/or lodging at scheduled tariffs -

ठहरने की अवधि Period of stay		होटल का नाम Name of hotel	आवास की दैनिक दरें Daily rate of lodging charged	भुगतान की गई कुल राशि Total amount paid
से/from	तक/to			
1	2	3	4	5

11. यात्रा/यात्राओं की विशिष्टियां जिसके लिए सरकारी सेवक ने उस वर्ग से जिसका वह हकदार है, उच्चतर वर्ग की सुविधा का उपयोग किया है।

Particulars of journey (s) for which higher class of accommodation than the one to which the Government servant is entitled was used.

दिनांक/Date	स्थानों के नाम/Name of places	उपयोग किए गए वाहन का			
-------------	-------------------------------------	-------------------------	--	--	--

	से/From	तक/To	प्रकार/Mode of conveyance used	वर्ग, जिसका वह हक़दार है/Class to which entitled	वर्ग, जिसमें यात्रा की गई है/Class by which travelled	हक़दार वर्ग का यात्रा भाड़ा/₹Fair of the entitled class ₹.
1	2	3	4	5	6	7

यदि यात्रा/यात्राएँ सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन से उच्च श्रेणी की सुविधा में की गई है तो स्वीकृति की सं. तथा दिनांक का उल्लेख करें...If the journey (s) by higher class accommodation has been performed with the approval of the competent authority, No. and date of the sanction may be quoted.

12. रेल से जुड़े स्थानों के बीच सड़क से की गई यात्रा/यात्राओं के बारे में

Details of journey (s) performed by road between places connected by rail

दिनांक/Date	स्थानों के नाम/Name of places		भुगतान किया गया भाड़ा/Fair paid (₹.)
	से/From	तक/To	
1	2	3	4

13. यात्रा भत्ता की अग्रिम राशि, यदि ली गई है तो:

Amount of T.A. advance. If any drawn.

प्रमाणित किया जाता है कि उपर्युक्त जानकारी मेरे सर्वोत्तम ज्ञान और विश्वास के अनुसार सही है।

Certified that the information as given above, is true, the best of my knowledge and belief

दिनांक/Date

Servant

सरकारी कार्मिक के हस्ताक्षर
Signature of the Govt.

भाग-ख (बिल अनुभाग में भरा जाना है)

PART-B (To be filled in the Bill Section)

1. यात्रा भत्ते पर कुल हकदारी ₹. मात्र है, जिसके ब्योरे नीचे दिए गए हैं।

The net entitlement on account of traveling allowance works out to Rs. _____ as detailed below:

(क) रेल/वायुयान/बस/स्टीमर यात्री भाड़ा

Railway/air/bus/steamer fare Rs _____

(ख)कि.मी.के लिए सड़क भत्ता (प्रति कि.मी.की दर से)

Road mileage for _____ Kms @ Rs. _____ P/Km

(ग) दैनिक भत्ता/Daily allowance:

(i) _____ दिन/Days _____ ₹. प्रतिदिन की दर से/@Rs/day.

(ii) _____ दिन/Days _____ ₹. प्रतिदिन की दर से/@Rs/day

(घ) वास्तविक व्यय/ Actual expenses (₹../Rs.) _____

(ङ.) सकल राशि/Gross amount (₹../Rs.) _____

(च) दिनांक -----के वाउचर संख्या -----के अनुसार यात्रा भत्ता

अग्रिम की राशि, यदि कोई हो तो घटा दें-----/Rs.

Less amount of T.A. advance, if any, drawn vide
voucher No. _____ Dated _____

(छ) कुल राशि/Net amount _____ ₹..

2 व्यय इस नाम में डाला गया है/The expenditure is debitable to _____

लिपिक के आद्याक्षर

Initials of bill clerk

आहरण और संवितरण अधिकारी के

हस्ताक्षर

Signature of Drawing and Disbursing Officer

प्रतिहस्ताक्षरित/Countersigned

नियंत्रक अधिकारी के हस्ताक्षर

Signature of the Controlling Officer

दौरे के लिए यात्रा भत्ता बिलों हेतु प्रमाण-पत्र
Certificate for Tour T.A. Bills

1. प्रमाणित किया जाता है कि मैंने न तो रेलवे द्वारा मुफ्त पास से मुफ्त परिवहन की अनुमति दी गई थी तथा न ही स्थानीय यात्रा के लिए राज्य खर्च पर यात्रा संचार का साधन उपलब्ध करवाया गया, जिसके लिए बिल में यात्रा भत्ता का दावा किया गया है। Certified that I was neither allowed free transit by Rail under free pass or otherwise provided with means of communication at expense of the state for local round journey for the which T.A. has been claimed in the bill.
2. प्रमाणित किया जाता है कि मैंने दावा किए गए यात्रा भत्ते की श्रेणी में वास्तव में यात्रा की है। Certified that I actually travelled by the class for the T.A. claimed in this bill.
3. प्रमाणित किया जाता है कि इस बिल में दर्शाए गए किलोमीटर स्थापना की पॉली मीट्रिक तालिका के अनुसार है। Certified that number of kilometers shown in this bill is in accordance with the poly metric tables of the establishment.
4. प्रमाणित किया जाता है कि -----को मेल/एक्सप्रेस रेल द्वारा यात्रा जनहित में की गई है। Certified that journey on _____ was performed by Mail/Express train in the interest of public service.
5. प्रमाणित किया जाता है कि मैं रविवारों और अवकाशों को शिविर में मैं केवल रचनात्मक रूप से नहीं था, जिसके लिए दैनिक भत्ते का दावा किया गया है। Certified that I was actually not merely constructively in camp on Sundays and holidays for which daily allowance is claimed.
6. प्रमाणित किया जाता है कि मैं उस अवधि के दौरान आकस्मिक छुट्टी पर अनुपस्थित नहीं था/थी जिसके लिए दैनिक भत्ते का दावा किया गया है। Certified that I was not absent on casual leave during the period for which daily allowance has been claimed.
7. प्रमाणित किया जाता है कि मैंने सड़क यात्रा नहीं की है, जिसके लिए संपूरक नियम के नियम 46 में वर्णित उच्च दर पर टैक्सी मोटर अथवा मिनी बस भाड़े पर एकल सीट के लिए किलोमीटर भत्ते का दावा नहीं किया है। Certified that I. did not perform. the road journey for which the kilometer allowance has been claimed at the higher rates prescribed in Rule 46 of the supplementary Rule by taking a single seat in a taxi motor or mini bus plying for hire.
8. प्रमाणित किया जाता है कि इस यात्रा के दौरान कार पर चालू खर्च किया गया है। Certified that I incurred running expenses on a car in this journey.
9. प्रमाणित किया जाता है कि सड़क यात्राएँ जिसके लिए संपूरक नियम के नियम 46 में वर्णित उच्च दरों पर किलोमीटर का दावा किया गया है, मेरी स्वयं की कार द्वारा की गई है। Certified that the road journeys for which kilometer has been claimed at the higher prescribed in supplementary Rule 46 were performed in my own car.
10. प्रमाणित किया जाता है कि निजी परिवहन के मूल्य के रूप में वहां किया गया वास्तविक खर्च, बिल में दावा की गई राशि से कम नहीं है। Certified that actual expenses incurred as cost of transportation of personal was not less than the sum claimed in the bill.

दावाकर्ता के हस्ताक्षर/ Signature of the claimant

स्थानीय दौरे पर टी.ए. /डीए के लिए प्रमाण पत्र

CERTIFICATE FOR DRAWL OF T.A./DA ON LOCAL TOUR

प्रमाणित किया जाता है कि/ Certified that:

1. उपर्युक्त संदर्भित टी.ए. ज्ञापन का न तो मेरे द्वारा दावा किया गया है और न ही पहले किसी भी रूप में तैयार किया गया है। T.A. Memo referred to above has neither been claimed nor drawn by me earlier in any shape.
2. मेरे द्वारा यह यात्रा शासकीय कार्य एवं टी.ए. ज्ञापन में दिए गए ब्योरे के हित में की गई है और ये प्रमाणपत्र मेरी सर्वोत्तम जानकारी और विश्वास के अनुसार सही हैं। The journey was performed by me in the interest of Government work and the particulars given in the T.A. Memo and in these certificates are correct to the best of my knowledge and belief.
3. यात्रा के किसी भी हिस्से में यात्रा के लिए मुझे कोई सरकारी वाहन उपलब्ध नहीं कराया गया न ही मेरे द्वारा किसी भी सरकारी वाहन का उपयोग किया गया। No Government vehicle was supplied to me or used by me for journey of any part of the journeys.
4. मैं उस दौरान किसी भी प्रकार की छुट्टी पर नहीं था, जिसके लिए मेरे द्वारा सड़क मील-भत्ता के स्थान पर दैनिक भत्ते का दावा किया गया है। I was not on leave of any kind on the day (s) for which daily allowance in lieu of road mileage has been claimed by me.
5. अस्थायी ड्यूटी के स्थान----- और मेरे निवास स्थान के बीच की दूरी ----- किलोमीटर है और अस्थायी ड्यूटी के स्थान ----- और मुख्यालय के बीच की दूरी ----- किलोमीटर है। The distance between the places of temporary duty----- and my residence at ----- is - ----- KMs and between the place of temporary duty----- and Headquarters is ----- KMs.
6. उपर्युक्त स्थान या निवास वही है जो पहले ही कार्यालय में दर्ज है। The place or residence as mentioned above is the same as already noted in the office.
7. यह यात्रा मेरे द्वारा ----- से की गई जो कि मेरे लिए सामान्य परिवहन साधन है। The journey was performed by me by ----- which is my normal mode of conveyance.

हस्ताक्षर/Signature _____

नाम/Name _____

पदनाम/Designation ----

यात्रा के दौरान खाने पर खर्च

(EXPENDITURE INCURRED ON ACCOUNT OF FOOD BILLS DURING TOUR)

यह प्रमाणित किया जाता है कि मैं, श्री/श्रीमती/कुमारी-----
-दिनांक -----से दिनांक -----तक अधिकारिक दौरे पर थे/थी और अपने भोजन बिलों पर ₹-
----- (प्रतिदिन -----@-----दिन) खर्च किए।

यह भी प्रमाणित है कि मुझे मेरे भोजन बिलों के भुगतान के कारण कोई रसीद जारी नहीं की गई है क्योंकि जिस होटल/रेस्तरां/स्टाल में मैंने भोजन/नाश्ता/पेय पदार्थ लिया था, उनके पास रसीद देने की सुविधा नहीं थी।

This is to certify that I, Shri/Smt/Miss -----was
on official tour at ----- on -----and incurred
expenditure on account of his/her food bills amounting to-----
(-----@of ----- per day).

It is also certified that I have not been issued with any
receipt on account of payments made towards my food bills as the
Hotel/Restaurant/Stall where I had taken meal/snacks/beverage had no
receipt book with them.

हस्ताक्षर/Signature_____

नाम/Name__

पदनाम/Designation ----